



Ressources naturelles
Canada

Commission géologique
du Canada

Natural Resources
Canada

Geological Survey
of Canada

Jeudi, le 20 juillet 2017

M. Michel Ouellet, ing., M.Sc.
Hydrogéologue — Chef de la division des eaux souterraines
Direction de l'eau potable et des eaux souterraines
Direction générale des politiques de l'eau
Ministère du Développement durable, de l'Environnement
et de la Lutte contre les changements climatiques
675, boul. René-Lévesque-Est, 8^e étage, bte 42
Québec (Québec) G1R 5V7

**Objet : Révision du contenu de la revue de littérature pour les normes du chapitre V du RPEP
réalisée par M. René Lefebvre**

Monsieur,

J'ai révisé le contenu de la revue de littérature pour les normes du chapitre V du RPEP réalisée par M. René Lefebvre. Je peux attester que les travaux de la CGC sont bien décrits et ont été bien cités. J'ai tout de même apporté de petits changements mineurs. J'ai aussi ajouté quelques références, entre autres pour la sismicité induite puisqu'un de mes collègues de la CGC (en C-B) est directement impliqué dans le *Traffic Light Protocol* canadien. C'est une excellente revue qui fait le tour des études scientifiques les plus récentes et des réglementations en vigueur dans plusieurs provinces canadiennes, états américains et même pays européens. Ce rapport vous permettra d'être à jour dans les avancements scientifiques et réglementaires afin d'actualiser au mieux le RPEP.

J'espère le tout à votre entière satisfaction et vous prie de recevoir mes salutations distinguées.

Christine Rivard, Ph.D.
Chercheuse scientifique
Commission géologique du Canada
Ressources naturelles Canada